

**RETAILER'S QUARTERLY TIRE RETURN**

LOI SUR L'ENVIRONNEMENT ET RÈGLEMENT SUR LES MATÉRIAUX DÉSIGNÉS

**DÉCLARATION TRIMESTRIELLE DES DÉTAILLANTS  
RELATIVEMENT AUX CONSIGNES SUR LES PNEUS**

**Community Services (C-12)**  
Box 2703, Whitehorse, Yukon, Y1A 2C6  
Phone (867) 667-8945 • Fax (867) 393-6397

**Services aux collectivités (C-12)**  
C.P. 2703, Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6  
Téléphone : 867-667-8945 • Télécopieur : 867-393-6397

Form • Formulaire : **TR1**

Retailer name • <i>Nom du détaillant</i> <sup>1</sup>	<b>Period covered • Période couverte :</b> <input type="checkbox"/> Q1 – Apr-Jun (due Jul. 15) • <i>Avr. - Juin (dû le 15 juil.)</i> <input type="checkbox"/> Q2 – Jul-Sep (due Oct. 15) • <i>Juil. - Sept. (dû le 15 oct.)</i> <input type="checkbox"/> Q3 – Oct-Dec (due Jan. 15) • <i>Oct. - Déc. (dû le 15 jan.)</i> <input type="checkbox"/> Q4 – Jan-Mar (due Apr. 15) • <i>Jan. - Mar. (dû le 15 avr.)</i>  Year • <i>Année</i> : _____
Permit number • <i>Numéro du permis</i>	
Phone • <i>Téléphone</i>	

**TIRE SURCHARGE REMITTANCE CALCULATION • CALCUL DU VERSEMENT DE LA CONSIGNE SUR LES PNEUS**

		Tires <= 24.5" <i>Pneus &lt;= 24,5 po</i>	Tires > 24.5" <i>Pneus &gt; 24,5 po</i>
Total number of tires sold <i>Nombre total de pneus vendus</i>	<b>A</b>		
Surcharge rate per tire sold (\$) <i>Montant de la consigne pour chaque pneu vendu (\$)</i>	<b>B</b>	<b>5.00</b>	X
Surcharge due (A x B) <i>Montant total des consignes à verser (A x B)</i>	<b>C</b>		X
Less surcharge paid to registered tire retailers, if applicable. (Attach copies of invoices showing surcharge paid.) <i>Moins le montant des consignes payées aux détaillants de pneus enregistrés, s'il y a lieu. (Veuillez joindre une copie des factures indiquant le montant des consignes payées.)</i>	<b>D</b>		X
Less credit carried forward from previous quarter, if applicable. <i>Moins le crédit reporté du dernier trimestre, s'il y a lieu.</i>	<b>E</b>		X
<b>BALANCE DUE / CREDIT CARRIED FORWARD (C - D - E)</b> (If box "F" is a credit (negative), carry forward to box "E" of next quarterly return) <b>SOLDE DÛ/CRÉDIT REPORTÉ (C - D - E)</b> (Si le montant de la case « F » est un crédit (négatif), veuillez le reporter à la case « E » de la prochaine déclaration trimestrielle)	<b>F</b>		X

455-201010-0402

I hereby certify that the above statements are true to the best of my knowledge and belief, and I undertake to comply with the *Environment Act* and *Designated Materials Regulation* made thereunder. • *Je déclare par la présente que, à ma connaissance, les renseignements fournis ci-dessus sont exacts, et je m'engage à respecter les dispositions de la Loi sur l'environnement et du Règlement sur les matériaux désignés.*

Signature \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

YYYY/MM/DD • AAA/MM/JJ

Nam • *Nom* \_\_\_\_\_Title • *Titre* \_\_\_\_\_

PRINT • EN LETTRES DÉTACHÉES